ARBITRATION
AND
MEDIATION CENTER

WIPO
WORLD
INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION

РЕШЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ

CA Indosuez (Switzerland) SA против Konstantin Merenich
Case No. D2026-0554

1. Стороны

Заявителем по настоящему делу является CA Indosuez (Switzerland) SA, Швейцария, представленная id est avocats Sàrl, Швейцария.

Ответчиком по настоящему делу является Konstantin Merenich, Российская Федерация.

2. Доменное имя и Регистратор

Спорным доменным именем является <bonustaler.tech>. Регистратором спорного доменного имени является REG.RU LLC ("Регистратор").

3. Процедурные основания

Настоящая Жалоба была подана на английском языке в Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству ("Центр") 10 февраля 2026 года. 10 февраля 2026 года года Центр направил по электронной почте Регистратору и другим регистраторам запросы о подтверждении регистранта в отношении спорного доменного имени и других доменных имен. 10 и 11 февраля 2026 года Регистратор и регистраторы направили по электронной почте в Центр свои ответы, указав, что имя и контактная информация регистранта отличаются от имени Ответчика (Rebecca Hawkins и Unidentified respondents) и контактной информации, указанных в Жалобе. 12 февраля 2026 года года Центр направил Заявителю электронное письмо с указанием регистрационных и контактных данных нескольких регистрантов, раскрытых регистраторами, в котором попросил Заявителя либо подать отдельные жалобы в отношении доменных имен, связанных с разными регистрантами, либо доказать, что регистранты на самом деле являются одним и тем же лицом и/или что все доменные имена находятся под общим контролем. 12 февраля 2026 года Центр известил Стороны на русском и английском языках о том, что языком регистрационного соглашения для спорного доменного имени является русский язык. 17 февраля 2026 года Заявитель подал измененную Жалобу на русском языке, отзывая Жалобу в отношении других доменных имен.

Центр провел проверку соответствия Жалобы и измененной Жалобы, переведенной на русский язык, формальным требованиям Единой политики по разрешению споров в связи с доменными именами ("Политика" или "UDRP"), Правилам Единой политики по разрешению споров в связи с доменными

именами (“Правила”), и Дополнительных Правил ВОИС к Единой политике по разрешению споров в связи с доменными именами (“Дополнительные Правила”).

В соответствии с пунктами 2(a) и 4(a) Правил Центр формально уведомил Ответчика о Жалобе, и разбирательство началось 24 февраля 2026 года. В соответствии с пунктом 5(a) Правил, срок для представления Ответа был определен как 16 марта 2026 года. Ответчик не предоставил Ответа. Соответственно, 17 марта 2026 года Центр уведомил Ответчика о непредоставлении Ответа.

Центр назначил Асена Алексиева в качестве единоличного эксперта Административной комиссии 20 марта 2026 года. Административная комиссия считает такое назначение правомерным. Административная комиссия предоставила Заявление о принятии и Декларацию о беспристрастности и независимости, как это требуется Центром в соответствии с пунктом 7 Правил.

4. Фактические основания

Заявитель является коммерческим банком, зарегистрированным в Швейцарии. Он является частью группы Кредит Агриколь (Crédit Agricole), которая имеет местное представительство в Швейцарии с 1876 года, где в настоящее время работает под названием Кредит Агриколь (Crédit Agricole) или CA Индосуэз (“CA Indosuez”).

АО “Банк Талер” (Banque Thaler SA) является правообладателем швейцарского товарного знака THALER (“товарный знак THALER”), регистрация № 470901, зарегистрированного 29 марта 2000 года в отношении 36 класса Международной классификации товаров и услуг (“МКТУ”). АО “Банк Талер” была поглощена путем слияния с Заявителем, который является её правопреемником.

Официальный веб-сайт Заявителя находится на <switzerland.ca-indosuez.com>. Заявитель является правообладателем доменных имен <bankthaler.ch>, <bankthaler.eu>, <banquethaler.ch>, <banquethaler.com> и <banquethaler.eu>.

Спорное доменное имя было зарегистрировано 9 декабря 2025 года. Оно указывает на веб-сайт на немецком языке, на котором указано:

“Brezel Coin
Drücken Sie die Taste ‘IM TELEGRAM ÖFFNEN’ und beginnen Sie zu verdienen
Wenn beim Drücken der Schaltfläche ‘Im Telegram öffnen’ ein Fehler auftritt, müssen Sie den Telegram-Messenger herunterladen. Dies kann durch Drücken der Taste ‘TELEGRAM HERUNTERLADEN’ geschehen.
Nachdem Sie Telegram heruntergeladen haben, kehren Sie auf diese Website zurück und klicken Sie auf ‘Im Telegram öffnen’”

(На русском языке:
“Brezel Coin
Нажмите кнопку ‘ОТКРЫТЬ В TELEGRAM’ и начните зарабатывать
Если при нажатии кнопки ‘Открыть в Telegram’ возникает ошибка, вам необходимо скачать мессенджер Telegram. Это можно сделать, нажав кнопку ‘СКАЧАТЬ TELEGRAM’. После загрузки Telegram вернитесь на этот сайт и нажмите ‘Открыть в Telegram’”)

Ссылка “Открыть в Telegram” перенаправляет на профиль “Brezel Coin” в Telegram, где размещена кнопка “Запустить бота”.

5. Доводы сторон

A. Заявитель

Заявитель утверждает, что он удовлетворил бремя доказывания в отношении всех трех элементов в соответствии с Политикой для передачи спорного доменного имени.

Заявитель заявляет, что спорное доменное имя является сходным до степени смешения с принадлежащим Заявителю товарным знаком THALER, поскольку оно содержит слово “taler”. Заявитель считает, что такое сходство между спорным доменным именем и одним из товарных знаков Заявителя может ввести потребителя в заблуждение. Заявитель отмечает, что спорное доменное имя сочетает слово “taler” с элементом “bonus”, относящимся к денежному сектору и связанным с областью деятельности Заявителя, и может ввести потребителя в заблуждение. Заявитель заключает, что, поскольку спорное доменное имя включает товарный знак Заявителя, существует вероятность введения в заблуждение (раздел 1.7 Обзора ВОИС позиций комиссий ВОИС по отдельным вопросам Политики (Обзор ВОИС 3.1) и возможное добавление описательных терминов не устраняет вероятность введения в заблуждение (раздел 1.8 Обзора ВОИС 3.1).

Заявитель утверждает, что Ответчик не имеет прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени. Заявитель отмечает, что эго товарные знаки были зарегистрированы до создания спорного доменного имени. Поскольку товарный знак Заявителя был зарегистрирован в 2000 году, крайне маловероятно, что существует предшествующее использование (раздел 2.2 Обзора ВОИС 3.1). Заявитель считает, что чрезвычайное сходство рассматриваемого спорного доменного имени свидетельствует против существования законного интереса и демонстрирует желание Ответчика создать иллюзию ассоциации с Заявителем (раздел 2.5.1 Обзора ВОИС 3.1). Заявитель подчеркивает, что содержание веб-сайта, связанного со спорным доменным именем, предполагает, что его использование не является законным, поскольку веб-сайт представляет собой просто домашнюю страницу, приглашающую посетителей пообщаться с ботом на платформе обмена сообщениями Telegram, при этом бот предоставляет консультации/информацию в области блокчейна и криптовалют. Заявитель считает, что ассоциация спорного доменного имени и товарного знака Заявителя с финансовым продуктом может создать ложное впечатление, что они связаны, и Ответчик использует репутацию Заявителя в спорном доменном имени для продвижения своего продукта.

Заявитель считает, что спорное доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно. Заявитель отмечает, что спорное доменное имя чрезвычайно похоже на один из товарных знаков Заявителя. Заявитель считает, что этого обстоятельства достаточно для создания презумпции недобросовестности (раздел 3.1.4 Обзора ВОИС 3.1). Заявитель добавляет, что другие критерии, такие как добавление общих или описательных слов, связанных с областью деятельности Заявителя, также могут создать презумпцию недобросовестности в данном случае (раздел 3.2.1 Обзора ВОИС 3.1).

B. Ответчик

Ответчик не ответил на утверждения Заявителя.

6. Дискуссия и заключения

A. Идентичность или сходность до степени смешения

Общепризнано, что первый элемент выполняет в первую очередь функцию требования о наличии права на обращение с жалобой (standing). Критерий наличия права на обращение (или пороговый тест) в отношении сходства до степени смешения предполагает обоснованное, но относительно простое сравнение между товарным знаком Заявителя и спорным доменным именем. Обзор ВОИС 3.1, раздел 1.7.

Заявитель продемонстрировал наличие права в отношении товарного знака THALER для целей Политики. Обзор ВОИС 3.1, раздел 1.2.1.

Административная комиссия считает, что товарный знак THALER узнаваем в спорном доменном имени, поскольку оно содержит элемент “taler”, в котором отсутствует лишь одна буква (“h”) по сравнению с товарным знаком THALER. Соответственно, спорное доменное имя является сходным до степени смешения этому товарному знаку для целей Политики. Обзор ВОИС 3.1, раздел 1.7.

Если соответствующий товарный знак узнаваем в спорном доменном имени, добавление других терминов (будь то описательных, географических, уничижительных, бессмысленных или иных) не помешает выводу о наличии сходства до степени смешения в соответствии с первым элементом. Однако характер таких дополнительных терминов может повлиять на оценку второго и третьего элементов Политики. Обзор ВОИС 3.1, раздел 1.8. В данном случае, таким дополнительным элементом является “bonus”.

Административная комиссия считает, что первый элемент Политики был установлен.

B. Права или законные интересы

В пункте 4(c) Политики приводится перечень обстоятельств, при которых Ответчик может доказать наличие прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени.

Хотя общее бремя доказывания в рамках процедуры UDRP лежит на Заявителе, административные комиссии признают, что доказательство отсутствия у Ответчика прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени может привести к сложной задаче “доказывания обратного”, требующей информации, которая часто находится в основном в пределах знаний или контроля Ответчика. Таким образом, если Заявитель доказывает prima facie, что у Ответчика отсутствуют права или законные интересы, Ответчик должен представить соответствующие доказательства, подтверждающие права или законные интересы в отношении спорного доменного имени (хотя бремя доказывания всегда остается на Заявителе). Если Ответчик не представляет таких соответствующих доказательств, считается, что Заявитель удовлетворил требования второго элемента. Обзор ВОИС, раздел 2.1.

Рассмотрев имеющиеся материалы, Административная комиссия считает, что Заявитель доказал prima facie, что у Ответчика отсутствуют права или законные интересы в отношении спорного доменного имени. Ответчик не опроверг prima facie доказательства Заявителя и не предоставил никаких соответствующих доказательств, подтверждающих права или законные интересы в отношении спорного доменного имени, указанных в Политике или иных.

Спорное доменное имя сходно до степени смешения с товарным знаком Заявителя и ведет на стартовую страницу, на которой посетителям предлагается перейти на канал в Telegram, посвященный “Brezel Coin”, “чтобы начать зарабатывать”. “Brezel Coin” по всей видимости является криптовалютой. Таким образом, данный веб-сайт рекламирует эту криптовалюту. Пользователи Интернета могут увидеть эту рекламу при посещении данной страницы, ошибочно полагая, что она может быть связана с Заявителем. Такое использование не позволяет сделать вывод о том, что у Ответчика имеются права или законные интересы в отношении спорного доменного имени.

Административная комиссия считает, что второй элемент Политики был установлен.

C. Недобросовестная регистрация и использование

Для целей пункта 4(a)(iii) Политики, пункт 4(b) Политики устанавливает обстоятельства, в частности, но без ограничения, которые, если Административная комиссия установит их наличие, будут свидетельствовать о недобросовестной регистрации и использовании спорного доменного имени.

Спорное доменное имя представляет собой сочетание варианта товарного знака Заявителя, зарегистрированного и используемого им для оказания банковских услуг, со словом “bonus” и использовалось для веб-страницы, рекламирующей, по всей вероятности, криптовалюту. Такое стечение обстоятельств создает риск того, что Интернет-пользователи могут быть введены в заблуждение и предположить, что данная криптовалюта создана Заявителем или одобрена им. В отсутствие каких-либо доказательств, указывающих на иной вывод, это приводит Комиссию к заключению, что, зарегистрировав и используя спорное доменное имя, Ответчик пытался с целью извлечения коммерческой выгоды привлечь Интернет-пользователей на свой веб-сайт и продвигать представленную на нем криптовалюту. Это обосновывает вывод о недобросовестной регистрации и использовании спорного доменного имени в соответствии с пунктом 4(b)(iv) Политики.

Административная комиссия считает, что третий элемент Политики был установлен.

7. Решение

По вышеуказанным соображениям, в соответствии с пунктами 4(i) Политики и 15 Правил, Административная комиссия постановляет, что спорное доменное имя <bonustaler.tech> должно быть передано Заявителю.

/Асен Алексиев/
Асен Алексиев
Единоличный эксперт Административной комиссии
Дата: 30 марта 2026 года